



學海飛颺/學海惜珠學生
出國研修心得報告書

補助年度：105年度

系（所）名稱：藝術與文創學系

年級：三年級

學號：B0309120

姓名：張雅鈞

進修國名及姐妹校名：西班牙卡斯提亞拉曼查大學

進修期間：西元2016年09月至西元2017年06月

一、研習方向及目標

本次的研習方向與目標為體驗異國的藝術教育模式和文化，參觀歐洲各地大小的博物館和歷史遺址，學習西班牙語和英語的實際運用。

二、研習學校及特色簡介

本次研習的學校為西班牙卡斯提亞拉曼查大學昆卡分部(Universidad De Castilla La Mancha)，位於西班牙中部地區，名為昆卡的城市，擁有許多自然景觀，在交通方面以步行為主。

我們主要上課的地方為藝術學院，藝術學院給予學生的活動空間及創作空間都很寬敞，學院裡不只有西班牙當地的學生，還有全球各國來的國際交換生，所以在這可以認識與了解許多國家的風情文化。

三、學習與生活

• 語言課程:

語言課程上學期的上課時間為星期一到星期五09:00-12:00，下學期的上課時間為星期一到星期四09:00-12:00，在下學期時，一般課程結束後，會上1.5小時的西班牙語會話課，上課時間為12:10-13:40，老師上課的語言為西班牙語，但並不用害怕說聽西班牙語學西班牙語這件事，老師都很細心地解釋道我們懂得那是甚麼意思，老師會因為班上的學習狀況而調整上課進度和內容，老師們人都很好也很用心，老師會出回家功課，基本上在自己寫功課與老師批改功課的這段過程裡會很清楚感受到自己的西語能力是否提升，因為這過程皆以西語溝通及回應，久而久之不進步也難，上課時，老師會希望同學們多講，講錯也沒關係，老師會在你講完後告訴你用甚麼方式說比較適當，所以說話時不用緊張，說就對了。

• 美術課程:

美術課程的上課時間是自己安排的，會依照自己選的課而不同，美術系的課程有分一門課一學期(半年)和一門課兩學期(一年)，這是比較需要注意的，尤其是整年的課程，如果想修的課程是整年的話，第一學期就必須選，第二學期不能插班進去修課，如果有跟西班牙語課衝堂，可以跟西班牙語老師溝通，老師通常會彈性的讓我們去上美術系的課程，如果是上比較不與語文課衝堂的課程，上課時間通常11:00(o 12:00)-14:00或者16:00-19:00(o 20:00)。

藝術大樓的資源很多，大樓有設置美術社，上課要使用的東西大部分在美術課都買得到，基本上每個課程都有助教幫忙，即使不是上課時間也能使用器材，老師不在時可以請教助教，他們都很好相處，讓學生使用的創作空間很寬敞。

我修的課程為攝影、版畫、雕塑，我蠻推薦攝影課，在攝影課裡會上到底片相機的使用及洗底片、照片的程序，我覺得能學洗底片、照片是個難得的機會，學校的暗房空間很足，所以也不用擔心沒辦法實際操作過程。版畫課會依老師不同而學習到不同版種的製作，我個人學到有興趣的版種是感光系列，有三種版，平版、金屬版及絹版，以感

光方式製作版，可以製作出輪廓較細膩的作品。雕塑課方面，學校給予學生製作作品的空間真的很足夠，天花板是挑高的，在工作室門口有設置掛衣區，在教室周圍有設置很多鐵架置物區，可以放置雕塑用具以外的東西，所以在製作作品的環境是寬敞的，很舒適，關於專業機械設備，只要助教在的時候基本上都能使用，就算不知道怎麼使用也能詢問助教，他會指導你怎麼使用。

• 日常生活:

西班牙的生活作息跟臺灣有很大的差別，除了在大城市以外，大部分的店家會有一段中午休息時間，通常為14:00-17:00(即 18:00)，所以需要買東西時最好注意一下時間再出門，不過像是超市、中國人開的雜貨店、購物中心、餐廳還有郵局，這些沒有午休時間，還有就是在星期日時，店家幾乎不會開店，星期六時，部分店家只營業到中午，這些是需要適應的。

學校離市中心的距離約10-15分鐘步行，附近有公車站可以搭乘公車，公車票價單次為1.2€(2017)，公車上有賣公車卡，首買公車卡為8.6€(2017)，之後加值為一次6.3€(2017)可搭乘10次公車。

在吃的方面，除了有什麼特別活動，大部分每餐都是自己煮，因為在歐洲吃外食的費用跟台灣比起來貴不少，而且口味偏重，如要省錢，自己煮是很推薦的方式。

昆卡這個地方能去的地方不多，要去郊區參觀基本上要部跟著學校的文化課去，要不然就是自行開車及搭計程車才去得了，離最近的都市為馬德里，搭客運就能到，車程約2-2.5小時左右，昆卡這有舊城區，很多活動會辦在舊城區主教堂前廣場，舊城區的風景也很美。

四、研修之具體效益

- 提升語言的能力
- 體驗當地的文化
- 提升獨立自主的能力
- 與各國的人交友與文化交流
- 朝聖各大博物館及藝術作品
- 衝擊思想

五、心得感想

在申請這次的交換生的前一年，我參與了學校承辦的西班牙暑期遊學團，旅行為期近一個月，在這段時間，老師帶著我們在西班牙各地旅遊，當然，卡斯提亞拉曼查大學昆卡校區我們也有去參觀，我們在昆卡待了一個禮拜，這段期間我們每天只有下午的時間需要去學校上課，其餘的時間我們可以到處逛逛昆卡這地區，不管是學校還是當地都很吸引我，尤其是學校，對於一個藝術學系的學生，最需要也最想要的就是一個舒適寬敞的創作空間，而這所學校給予學生的空間資源真的很充裕，這點深深的吸引了我，因此我就決定申請了105學年度的西班牙卡斯提亞拉曼查大學的交換生。

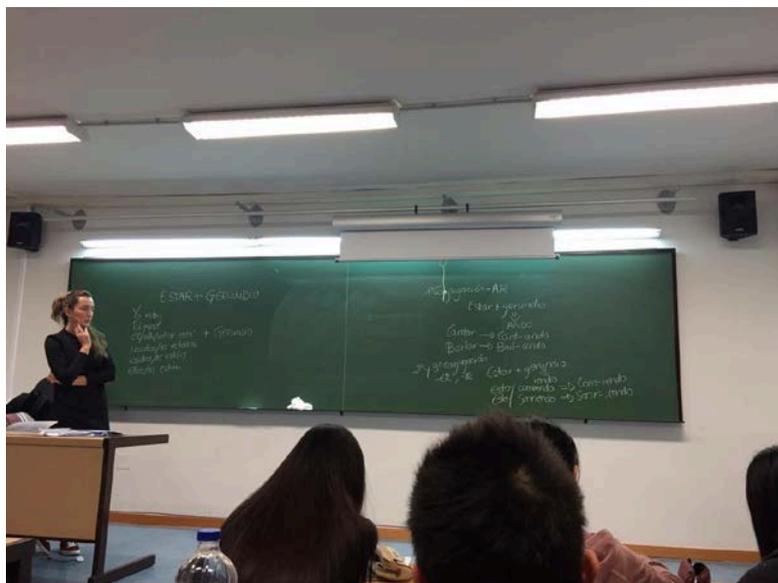
實際在異國生活真的沒有那麼容易，要適應當地的文化、語言，甚至連氣候也需要適應，昆卡位於比較鄉下的地方，大部分的人都不會說英語，所以西班牙語真的要認真學，英語並非能讓你打天下，西班牙的整體氣候都是乾燥的，首先，飛機到了西班牙時，往窗外看去的風景絕大部分都是黃土，生活上的便利性也沒有台灣那麼便利，不過待久

了就習慣了，等到要回台灣時，還會有些不捨得。

在學校的生活很有趣，學校裡的國際交換生很多，都來自全球各地，同學們會不定時的在藝術系館內作些有趣的活動，在課堂上課時，大部分的老師都很友善，跟老師討論作品的想法與作出來的型態是件很有趣的事，到西班牙留學不僅可以感受到西班牙的風情文化，也可以藉著在歐洲的這近一年的時間裡到處旅遊、到處交朋友，這真的事很特別也很幸福的經驗。

六、課內學習與課外生活照片

1. 西班牙語課程



課堂中



西語課的老師們

2. 攝影課程



燈桌及底片



攝影課的老師在講解攝影機的使用方式



底片曝光機(以上四張)

3. 版畫課程



版畫教室(以上六張)

4. 雕塑課



雕作工作室及討論教室(以上三張)



雕塑老師示範人體翻模

5. 展覽空間



6. 課外活動



文化課程活動



昆卡當地慶典活動(以上三張)



春節活動



UCLM馬拉松